

Porównanie tłumaczeń Objawienie 6:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I gdy otworzył piątą pieczęć zobaczyłem pod ołtarzem dusze tych którzy są brutalnie zabite z powodu Słowa Boga i z powodu świadectwa które mieli
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy otworzył piątą pieczęć, zobaczyłem poniżej ołtarza* dusze** zabitych*** z powodu Słowa Bożego i z powodu świadectwa, które składali.**** *****1)2)3)4)5)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I gdy otworzył piątą pieczęć, ujrzałem popod ołtarzem dusze zabitych (na ofiarę) z powodu słowa Boga i z powodu świadectwa, które mieli.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I gdy otworzył piątą pieczęć zobaczyłem pod ołtarzem dusze (tych) którzy są brutalnie zabite z powodu Słowa Boga i z powodu świadectwa które mieli

¹⁾ <x>20 40:6</x>; <x>730 8:3</x>; <x>730 14:18</x>; <x>730 16:7</x>

²⁾ <x>730 20:4</x>

³⁾ <x>470 23:34</x>; <x>500 16:2</x>; <x>510 7:59-60</x>; <x>510 12:2</x>

⁴⁾ W SP u podstawy ołtarza wylewano krew zwierząt ofiarnych (<x>20 29:12</x>; <x>30 4:7</x>).

⁵⁾ <x>730 1:2</x>